

ΧΩΜΑ ΝΕΡΟ ΦΩΤΙΑ EARTH WATER FIRE

ΘΡΑΨΑΝΟ 4, 5, 6, 7 ΙΟΥΛΙΟΥ 2024

THRAPSANO 4, 5, 6, 7 JULY 2024



ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ

Πληροφορίες: 6936641156 Τηλ. επικοινωνίας για συμμετοχή στα εργαστήρια: 6983178795

ΟΡΓΑΝΩΣΗ



ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ
ΣΥΛΛΟΓΟΣ
ΘΡΑΨΑΝΟΥ



ΣΥΝΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ



ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΡΗΤΗΣ
REGION OF CRETE

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ



Διεύθυνση Νεώτερης
Πολιτιστικής Κληρονομιάς
Υπουργείο Πολιτισμού

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ

ΑΓΓΕΙΟΠΛΑΣΤΕΣ
ΘΡΑΨΑΝΟΥ

ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΙΔΑ



Ο Πολιτιστικός Σύλλογος Θραψανού σε συνεργασία με τη Βρετανική Σχολή Αθηνών (Ερευνητικό Κέντρο Κνωσού), το Κέντρο Μελέτης Νεώτερης Κεραμικής - Ίδρυμα οικ. Γ. Ψαρόπουλου, με συνδιοργανώτρια την Περιφέρεια Κρήτης και την υποστήριξη της Διεύθυνσης Νεότερης Πολιτιστικής Κληρονομιάς - Υπουργείο Πολιτισμού, τη συμμετοχή των αγγειοπλαστών Θραψανού, υπό την αιγίδα του Δήμου Μινώα Πεδιάδος διοργανώνει σειρά πολιτιστικών εκδηλώσεων εστιασμένων στην Κρητική κεραμική.

Πέμπτη 4 Ιουλίου

20.30-21.00 Χαιρετισμοί

21.00-21.15 **Νίκος Λιάρος: Από τα «σκουτέλια θραψανά» της Ενετοκρατίας στα «snake jars» του σήμερα. Παρελθόν, παρόν και μέλλον της Θραψανιώτικης κεραμικής.**

Αρχαιολόγος-κεραμίστας, Διεύθυνση Νεότερης Πολιτιστικής Κληρονομιάς - Υπουργείο Πολιτισμού Κέντρο Μελέτης Νεώτερης Κεραμικής.

21.15-21.35 **Κωστής Χρηστάκης: Τα κρητικά πιθάρια: οι απαρχές.**

Αρχαιολόγος, Διευθυντής του Ερευνητικού Κέντρου Κνωσού της Βρετανικής Σχολής Αθηνών. Πολιτιστικός Σύλλογος Θραψανού.

22.00 Μουσική βραδιά με την **Βούλα Στρατάκη.**

Της επίσημης έναρξης του φεστιβάλ θα προηγηθεί επίδειξη κατασκευής πιθαριού από Θραψανιώτη αγγειοπλάστη (19.30-22.00) & παιχνίδια με πηλό για παιδιά από την κεραμίστρια Χριστίνα Λαντζάκη (19.30-20.30).

Συντονισμός: **Νίκος Παπαδάκης**, δημοσιογράφος.

Παρασκευή 5 Ιουλίου

18.00-21.00 Ελεύθερο εργαστήριο σε κεραμικούς τροχούς για παιδιά και μεγάλους.

18.30-20.30 **ΘΕΕΣ ΤΩΝ ΟΦΕΩΝ** Χθόνιες θεότητες και φίδια συνθέτουν ένα εργαστήριο κεραμικής με έμπνευση από την μινωική κεραμική. Μικροί και μεγάλοι θα δημιουργήσουν κεραμικά με έμπνευση τα μινωικά αγγεία και ειδώλια. Τα έργα των συμμετεχόντων θα ψηθούν στο ξυλοκάμινο το βράδυ της Κυριακής. *Διοργάνωση: Κέντρο Μελέτης Νεώτερης Κεραμικής.*

19.00-22.00 Επίδειξη κατασκευής μεγάλου αγγείου από Θραψανιώτη αγγειοπλάστη.

19.00-20.00 Εργαστήριο για παιδιά **Δικαίωμα στην Ζωή** του Θραψανού

20.30-21.00 **Σαμάνθα Ξημέρη: Οι αφηγήσεις των Αρχαϊκών πίθων.**

Αρχαιολόγος, Πανεπιστήμιο του Άμστερνταμ.

21.00-21.30 **Μάρα Παναγιωτάκη Θραψανός: Το «Τσομλεκτσιό κιόϊ».**

Ιστορικός, Δήμος Ηρακλείου και Πολιτιστικός Σύλλογος Κνωσού.

22.00 Μουσική βραδιά με τον **Γιώργο Μαστοράκη.**

Συντονισμός: **Άρια Μαυρογιάννη**, εκπαιδευτικός-αρχαιολόγος.

Σάββατο 6 Ιουλίου

11.00-14.00 Πειραματικό εργαστήριο κατασκευής καμινιού με φυσικά υλικά στο αγγειοπλαστείο του **Μιχάλη Χουλάκη.**

18.00-19.00 Εργαστήριο για παιδιά που θα πλάσουν ταυράκια από τον κεραμίστα **Δαγκαλάκη Γιάννη.**

19.30-20.30 Εργαστήριο κατασκευής κοσμήματος με πορσελάνη από την κεραμίστρια **Μάρω Κορνηλάκη.**

19.00-21.00 Ανακαλύπτοντας τη ζωντανή κληρονομιά μέσα από τα μάτια παιδιών και εφήβων.

Για παιδιά 5-12 χρονών

«Ο πιθαράς και ο άρχοντας» η τέχνη των Κρητικών πιθαριών μέσα από ένα παραμύθι.

Μια διαδραστική παρουσίαση του παραμυθιού «Ο πιθαράς και ο άρχοντας» με αισθητηριακά παιχνίδια και ένα βιωματικό εργαστήριο κεραμικής.

Σχεδιασμός & υλοποίηση: **Θαλασσινή Μπράτσου**, Αρχαιολόγος-κεραμίστρια, Κέντρο Μελέτης Νεώτερης Κεραμικής.

Για εφήβους 12-16 χρονών

Καταγράφω τη ζωντανή κληρονομιά του τόπου μου.

Πώς και γιατί; Οι έφηβοι καλούνται να αναλάβουν τον ρόλο του ερευνητή καταγράφοντας με το κινητό τους τις ζωντανές παραδόσεις του τόπου τους και συνομιλώντας με τους κατοίκους του Θραψανού.

Σχεδιασμός & υλοποίηση: **Έλενα Μπαζίνη**, Κοινωνική Ανθρωπολόγος, Διεύθυνση Νεότερης Πολιτιστικής Κληρονομιάς, Υπουργείο Πολιτισμού.

21.00-22.00 **Μαριλένα Μπλαθιανάκη Ο Καζαντζάκης και η Κρήτη.**

Διευθύντρια του Μουσείου Καζαντζάκη.

Θα ακολουθήσει η προβολή του ντοκιμαντέρ «Είμαι λεύτερος» παραγωγής του Μουσείου Καζαντζάκη.

22.00 Μουσική βραδιά με τον **Γιώργο Μανωλάκη**

Συντονισμός: **Άρια Μαυρογιάννη**, εκπαιδευτικός-αρχαιολόγος.

Το χώμα υπήρξε πάντα συστατικό στοιχείο του κρητικού πολιτισμού, καθώς δεν υπήρξε στιγμή στην ιστορία της Κρήτης που οι κάτοικοι της να σταματήσουν το πλάσιμο των αγγείων. Από τα καμαραϊκά αγγεία της μινωικής εποχής έως τα νεότερα πιθάρια, η τέχνη αυτή έφτασε πολλές φορές σε υψηλά επίπεδα αισθητικής και τεχνικής αρτιότητας. Δεν θα μπορούσε να βρεθεί καταλληλότερος τρόπος για να τιμηθεί η κεραμική της Κρήτης από το Θραψανό, το «χωριό των αγγειοπλαστών» σύμφωνα με τα οθωμανικά κατάστιχα, τόπος όπου αδιάλειπτα ασκείται η κεραμική για πάνω από πέντε αιώνες.

Κυριακή 7 Ιουλίου

- 11.00-12.30** **Ειρήνη Γαλή Το κρητικό τοπίο μέσα από τις Μινωικές τοιχογραφίες .**
(**Αρχαιολογικό Μουσείο Ηρακλείου: Αίθουσα των Τοιχογραφιών**).
Αρχαιολόγος, Προϊσταμένη του τμήματος προκλασικών, κλασικών, ελληνιστικών και ρωμαϊκών αρχαιοτήτων του Αρχαιολογικού Μουσείου Ηρακλείου.
- 18.00-21.00** Ελεύθερο εργαστήριο σε κεραμικούς τροχούς για παιδιά και μεγάλους.
- 18.30-20.30** **Το κυνήγι του κρυμμένου πιθαριού.**
Γινόμαστε μια μεγάλη παρέα και τριγυρνάμε στο χωριό σε ένα παιχνίδι αναζήτησης.
Το ένα στοιχείο μας οδηγεί στο επόμενο. Αν τα συνδυάσουμε σωστά τι θα μας αποκαλυφθεί άραγε;
Διοργάνωση: Κέντρο Μελέτης Νεώτερης Κεραμικής.
- 19.00-20.30** **Ο τοίχος με τα πήλινα!**
Πήλινα πλακάκια, δημιουργίες από τα εργαστήρια του περσινού φεστιβάλ, θα επενδύσουν ένα τοίχο στο θεατράκι του χωριού. Έλατε όλοι μαζί να στολίσουμε το χωριό των αγγειοπλαστών με κεραμικά!
- 20.30-21.30** Εργαστήριο για παιδιά που θα πλάσουν σπιτάκια από την κεραμίστρια **Εύα Ζερβάκη.**
- 19.30-22.00** Επίδειξη κατασκευής μεγάλου αγγείου από Θραψανιώτη αγγειοπλάστη.
- 20.00-24.00** **Στη φωτιά του καμινιού!** Ψήνουμε τα κεραμικά από το μινωικό εργαστήριο της Παρασκευής σε ξυλοκάμινο, ομοίωμα προϊστορικού κλιβάνου.
Νίκος Λιάρος, *Αρχαιολόγος-κεραμίστας, Διεύθυνση Νεότερης Πολιτιστικής Κληρονομιάς – Υπουργείο Πολιτισμού Κέντρο Μελέτης Νεώτερης Κεραμικής.*
- 20.00-24.00** Καμίνι Ρακού από τον κεραμίστα **Κουκλάκη Στυλιανό.**
- 20.30-21.00** **Κωστής Χρηστάκης Ο χρυσός της Candia: το κρασί στην Βενετοκρατούμενη Κρήτη.**
Αρχαιολόγος, Διευθυντής του Ερευνητικού Κέντρου Κνωσού της Βρετανικής Σχολής Αθηνών. Πολιτιστικός Σύλλογος Θραψανού.
- 21.00-21.30** **Αγγελική Μπαλατζή & Δημήτρης Κυπριωτάκης Στοιχεία για την τοπική διατροφή στη Κρήτη κατά το 19ο και τις αρχές του 20ου αιώνα μέσα από τις αφηγήσεις των περιηγητών.**
Επιμελήτρια Εθνογραφικής συλλογής του Ιστορικού Μουσείου Κρήτης και Ιστορικός ερευνητής, Ιστορικό Μουσείο Κρήτης.
- 22.00** Μουσική βραδιά με την **Τζωρτζίνα Αλεξάκη**
Συντονισμός: **Γεώργιος Στρατάκης,** *δικηγόρος.*

Η συμμετοχή στα εργαστήρια και στα εκπαιδευτικά προγράμματα είναι **δωρεάν**.

Για τα μαθήματα είναι απαραίτητη η κράτηση θέσης στο festivalthrapsano@gmail.com και στο 6983178795.

Από το Κέντρο Μελέτης Νεώτερης Κεραμικής συμμετέχουν οι:

Νίκος Λιάρος, Θαλασσινή Μπράτσου, Εριάννα Αρβανίτη, Μαριλού Ανδρίκου

Στο φεστιβάλ συμμετέχουν με περίπτερα:

Υπουργείο Πολιτισμού, Διεύθυνση Νεότερης Πολιτιστικής Κληρονομιάς

Θραψανιώτες αγγειοπλάστες

Αγροτικός Συνεταιρισμός Θραψανού

Πολιτιστικός Σύλλογος Ρουσοχωρίων

Φεστιβάλ Κρητικής Κουζίνας

Κεραμίστες από όλη την Κρήτη

Σύλλογοι και επιχειρήσεις με τοπικά αγροτικά προϊόντα

ΠΛΟΗΓΟΣ Εκπαιδευτική-Αναπτυξιακή

A wide range of cultural events is organized by the Thrapsano Cultural Association, in collaboration with the British School at Athens (Knossos Research Center), the Center for the Study of Modern Pottery- G. Psaropoulos Foundation, with the Region of Crete as co-organizer and the support of the Directorate of Modern Cultural Heritage - Ministry of Culture, the potters of Thrapsano under the auspices of the Municipality of Minoia Pediados will participate.

Thursday 4 July

20.30-21.00 Welcome addresses

21.00-21.15 **Nikos Liaros** from the “scutelli of Thrapsano” of the Venetian period to today's “snake jars”.
Past, present and future of Thrapsano pottery.

Archaeologist & ceramicist, Directorate of Modern Cultural Heritage – Ministry of Culture, Center for the Study of Modern Ceramics.

21.15-21.35 **Kostis Christakis Cretan pithoi: The origins**

Archaeologist, Head of the Knossos Research Centre, British School at Athens. Thrapsano Cultural Association.

22.00 Music night with **Voula Strataki**

The official opening of the festival will be preceded by a pithos-making demonstration by a potter from Thrapsano (19.30-22.00) and games with clay for children with potter Christina Lantzaki (19.30-20.30).

Chair of the day's events: **Nikos Papadakis**, *journalist.*

Friday 5 July

18.00-21.00 Free workshop using potters' wheels for children and adults.

18.30-20.30 **SNAKE GODDESSES** Chthonic deities and snakes at a pottery workshop drawing inspiration from Minoan ceramics. Young and old will create ceramics inspired by Minoan vases and figurines. The pieces produced will be fired in the wood kiln on Sunday evening.

Organiser: Center for the Study of Modern Ceramics.

19.00-20.00 Workshop for the children of **Right to Life** (Thrapsano)

19.00-22.00 Large pot-making demonstration by a potter from Thrapsano.

20.30-21.00 **Samantha Ximeri** The tales of Archaic pithoi

Archaeologist, University of Amsterdam

21.00-21.30 **Mara Panagiotaki** Thrapsanos: “Çömlekçiköy”

Historian, Heraklion Municipality and Knossos Cultural Association

22.00 Music night with **Giorgos Mastorakis**

Chair of the day's events: **Aria Mavrogianni**, *educator-archaeologist.*

Saturday 6 July

11.00-14.00 Experimental project: kiln construction using wild clay in the pottery workshop of **Michalis Choulakis**.

18.00-19.00 Children's workshop making small bulls with potter **Yannis Dagalakis**.

19.30-20.30 Porcelain jewellery workshop with potter **Maro Kornilaki**.

19.00-21.00 Discovering living heritage through the eyes of children and adolescents.

Children aged 5-12

“The potter and the nobleman”: The art of Cretan pithoi through a fairytale.

Interactive presentation of the fairytale “The potter and the nobleman” with sensory games and an experiential pottery workshop.

Design & implementation: **Thalassini Bratsou**, *archaeologist & ceramicist, Center for the Study of Modern Ceramics.*

Adolescents aged 12-16

Recording the living heritage of my home.

How and why? Adolescents are called upon to undertake the role of researcher, recording the living traditions of their home on their mobile phones and talking with the inhabitants of Thrapsano.

Design & implementation: **Elena Bazini**, *Social Anthropologist, Directorate of Modern Cultural Heritage – Ministry of Culture.*

21.00-22.00 **Marilena Milathianaki** Kazantzakis and Crete.

Director of the Kazantzakis Museum.

Followed by the documentary «I Am Free» produced by the Kazantzakis Museum.

22.00 Music night with **Giorgos Manolakis**

Chair of the day's events: **Stella Liparaki**, *educator.*

The earth has always been a formative element of Cretan culture, as there has never been a moment in island's history when its inhabitants stopped making pots. From the Kamares Ware of the Minoan period to modern pithoi, this art often reached a high level of aesthetic and technical perfection. There can be no better way of honouring the ceramic art of Crete than at Thrapsano, the "potter's village", as it is called in the Ottoman records, a place where pots have been made for over five hundred years

Sunday 7 July

- 11.00-12.30** **Eirini Galli** **The Cretan landscape through the Minoan frescoes.**
(Heraklion Archaeological Museum: Hall of the Frescoes).
Archaeologist, Head of the Department of Preclassical, Classical, Hellenistic and Roman Antiquities, Heraklion Archaeological Museum.
- 18.00-21.00** Free workshop using potters' wheels for children and adults.
- 18.30-20.30** **Hidden Pithos Hunt**
We all form a big group and wander around the village for a treasure hunt. One clue leads to the next. If we combine them in the right way, what will be revealed?
Organisation: Center for the Study of Modern Ceramics
- 19.00-20.30** **The wall of ceramics!**
Small clay plaques, created at last year's workshops, will adorn a wall of the small village theatre. Let's all decorate the potters' village with ceramics!
- 20.30-21.30** Children's workshop making little houses with potter **Eva Zervaki.**
- 19.30-22.00** Large pot-making demonstration by a potter from Thrapsano.
- 20.00-24.00** **Fired in the kiln** We fire the pottery from the Minoan workshop on Friday in a wood kiln, a copy of a prehistoric kiln.
Nikos Liaros *Archaeologist & ceramicist, Directorate of Modern Cultural Heritage - Ministry of Culture, Center for the Study of Modern Ceramics*
- 20.00-24.00** Raku kiln with potter **Stylios Kouklakis.**
- 20.30-21.00** **Kostis Christakis** **Gold of Candia: Wine in Venetian Crete**
Archaeologist, Head of the Knossos Research Centre, British School at Athens. Thrapsano Cultural Association.
- 21.00-21.30** **Angeliki Baltatzi and Dimitris Kypriotakis** **Information on the local diet in Crete in the 19th and early 20th century through travellers' accounts.**
Curator of the Ethnographic Collection, Historical Museum of Crete / Historical researcher, Historical Museum of Crete.
- 22.00** Music night with **Georgina Alexaki**
Chair of the day's events: **George Stratakis**, *lawyer.*

Workshops and educational programmes are **free**.

Courses Reservations required at festivalthrapsano@gmail.com and 6983178795.

Participants from the Center for the Study of Modern Pottery
Nikos Liaros, Thalassini Bratsou, Erianna Arvaniti, Marilou Andrikou

Festival booths:

Ministry of Culture, Directorate of Modern Cultural and Intangible Cultural Heritage

Thrapsano potters

Thrapsano Agricultural Cooperative

Roussochoria Cultural Association

Cretan Cuisine Festival

Potters from all over Crete

Associations and businesses with local agricultural products

PLOIGOS Educational-Development Company

ΧΟΡΗΓΟΙ:

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

neakriti_
98.4 radio
ΚΡΗΤΗ TV

 ΠΛΑΣΤΙΚΑ
ΚΡΗΤΗΣ Α.Ε.



a Grimaldi Group company



 Χαλκιαδακης
ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΠΟΥ ΕΜΠΙΣΤΕΥΕΣΤΕ

ΜΕΛΑΔΑΚΗΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ

ΕΜΠΟΡΙΑ ΟΙΚΙΑΚΩΝ
& ΠΛΑΣΤΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ

 AGELAKIS WINERY

ΚΡΕΟΠΩΛΕΙΟ
"Πηγάκης"

Παράδοση & ποιότητα στο φρέσκο κρέας



Πρώτη μονάδα παραγωγής
παραδοσιακών προϊόντων Κρήτης

Λουκάνικο ξυδάτο, απάκι, σίγλινο,
λουκάνικο μοσχαρίσιο, λουκάνικο χωριάτικο

Αρκαλοχώρι, Ηρακλείου Κρήτης, τ.: 28910 24509
email: mixpigakis@yahoo.gr

ΚΡΕΟΠΩΛΕΙΟ



εγγύηση ποιότητας

Όλα φρέσκα !!

ΑΠΟΣΤΟΛΑΚΗΣ

Αποστολάκης Κώστας

Ελ. Βενιζέλου • Αρκαλοχώρι Ηρακλείου Κρήτης

τηλ.28910 29545 • κιν:6978 165469

 ΑΓΓΕΛΑΚΗΣ Κ. & ΣΙΑ Ο.Ε.
ΕΙΣΑΓΩΓΗ & ΕΜΠΟΡΙΑ ΚΡΕΑΤΩΝ
ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗ

 Παρασύρης Μιχαήλς
ΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑ

● ΙΔΗΣ 23, ΗΡΑΚΛΕΙΟ (ΜΕΪΝΤΑΝΙ)
● 2810 228 510 ● 6984640892
● mihalispasaris76@gmail.com

CARDEL

INTEGRATED ACCESS SOLUTIONS

super market
 ola
Αρκαλοχώρι



Η ασφάλεια σας
είναι δική μας υπόθεση!

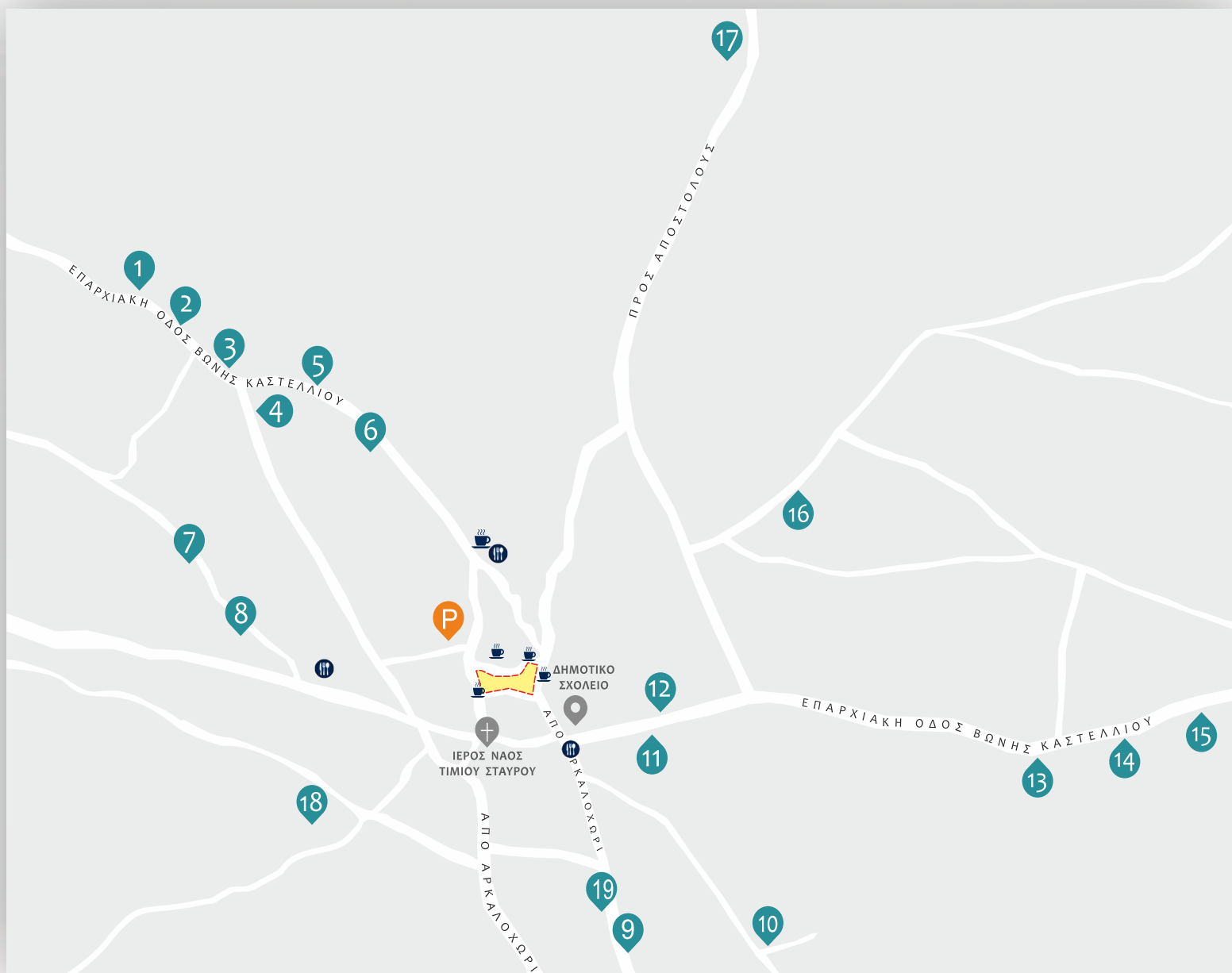
ΣΤΑΤΙΚΕΣ ΦΥΛΑΞΕΙΣ
ΠΕΡΙΠΟΛΙΕΙΣ (ΡΑΤΡΟΙ)
ΑΜΕΣΗ ΕΠΕΜΒΑΣΗ
ΣΥΝΔΕΣΙΑ-ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ VIP

ΘΡΑΥΣΑΝΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΚΡΗΤΗΣ ΤΗΛ. 6947823737/6944832020

e-mail: scorpionprivate@yahoo.gr




- | | |
|--------------------------|-----------------------------------|
| 1. ΧΟΥΛΑΚΗΣ Κ. | 10. ΜΙΝΟΣ ΣΥΝ/ΜΟΣ ΑΓΓΕΙΟΠΛΑΣΤΩΝ |
| 2. ΧΑΤΖΗΝΙΚΟΛΑΚΗΣ Γ & Δ | 11. ΧΑΤΖΗΝΙΚΟΛΑΚΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ |
| 3. ΠΛΟΥΜΑΚΗΣ ΝΙΚ. | 12. ΑΡΑΒΙΑΝΗΣ ΑΝΤ. |
| 4. ΚΟΥΤΡΑΚΗΣ Γ. | 13. ΑΝΕΤΑΚΗΣ ΓΕΩΡ. |
| 5. ΜΑΥΡΑΝΤΩΝΑΚΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ | 14. ΚΑΛΛΙΑΚΑΚΗΣ ΖΑΧ. |
| 6. ΜΟΥΤΣΑΚΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ | 15. ΜΟΥΤΣΑΚΗΣ ΕΜΜ. |
| 7. ΒΑΡΓΙΑΚΑΚΗΣ ΜΙΧΑΗΛ | 16. ΔΟΡΓΙΟΜΑΝΩΛΑΚΗΣ ΑΝΔΡ. |
| 8. ΔΟΞΑΣΤΑΚΗΣ ΜΑΝ & ΝΙΚ. | 17. ΑΝΕΤΑΚΗΣ ΙΩΑΝ. |
| 9. ΧΟΥΛΑΚΗΣ ΜΙΧ. | 18. ΜΑΝΟΛΗΣ & ΑΓΗΣΙΛΑΟΣ ΒΟΥΛΡΑΚΗΣ |
| | 19. ΚΑΠΑΡΟΥΝΑΚΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ |






 Facebook



 Θράψανο



 Pottery Art Χουλάκης